Lev

Chapter 15

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

1 וַיְדַבֵּ֥ר יְהוָ֖ה אֶל־מֹשֶׁ֥ה וְאֶל־אַהֲרֹ֖ן לֵאמֹֽר׃
แล้ว-ตรัส พระยาห์เวห์ แก่ และ-แก่ โมเชห์ แก่ อาโรน ว่า
H1696 H3068 H0413 H4872 H0413 H0175 H0559

และพระเยโฮวาห์ทรงกล่าวแก่โมเสสและแก่อาโรน โดยตรัสว่า

2 דַּבְּר֣וּ אֶל־בְּנֵ֣י יִשְׂרָאֵ֗ל וַאֲמַרְתֶּם֙ אֲלֵהֶ֔ם אִ֣ישׁ אִ֔ישׁ כִּֽי־יִהְיֶ֥ה זָ֖ב מִבְּשָׂר֑וֹ זוֹבֹ֖ו טָמֵ֥א הֽוּא׃
จง-กล่าว แก่ บุตร-ทั้งหลาย อิสราเอล แล้ว-กล่าว แก่-พวกเขา ชาย คน-ใด เมื่อ มี สิ่ง-ไหล เขา-เป็น
H1696 H0413 H3478 H1121 H0559 H0413 H0376 H0376 H3588 H1961 H2100 H1931

จงพูดกับลูกหลานของอิสราเอลและกล่าวแก่พวกเขาว่า เมื่อชายคนใดมีสิ่งไหลออกจากเนื้อหนังของเขา เพราะเหตุสิ่งที่ไหลออกของเขานั้น เขาจึงเป็นมลทิน

3 וְזֹ֣את תִּֽהְיֶ֤ה טֻמְאָתֹו֙ בְּזוֹבֹ֔ו רָ֚ר בְּשָׂרֹ֣ו אֶת־זוֹבֹ֔ו אֹ֥ו הֶחְתִּ֖ים בְּשָׂרֹ֑ו מִזּוֹבֹ֖ו טֻמְאָתֹ֥ו הֽוּא׃
และ-นี่ จะ-เป็น มลทิน-ของ-เขา ใน-สิ่ง-ที่-ไหล-ของ-เขา ไหล เนื้อ-ของ-เขา (ซึ่ง) สิ่ง-ที่-ไหล-ของ-เขา หรือ อุดตัน เนื้อ-ของ-เขา จาก-สิ่ง-ที่-ไหล-ของ-เขา มลทิน-ของ-เขา มัน-เป็น
H2063 H1961 H2932 H2101 H7325 H1320 H0853 H2101 H2856 H1320 H2101 H2932 H1931

และนี่จะเป็นความมลทินของเขาในสิ่งที่ไหลออกของเขา ไม่ว่าเนื้อหนังของเขามีสิ่งไหลออกของเขา หรือเนื้อหนังของเขาคั่งอยู่จากสิ่งที่ไหลออกของเขา มันเป็นความมลทินของเขา

4 כָּל־הַמִּשְׁכָּב֩ אֲשֶׁר־יִשְׁכַּ֨ב עָלָ֜יו הַזָּ֗ב וְכָל־הַכֶּ֙לִי֙ אֲשֶׁר־יֵשֵׁ֣ב עָלָ֔יו יִטְמָֽא׃
ทุก ที่-นอน ซึ่ง นอน บน-มัน ผู้-มี-สิ่ง-ไหล และ-ทุก เครื่อง-ใช้ ซึ่ง นั่ง บน-มัน จะ-เป็น-มลทิน
H3605 H4904 H7901 H834 H5921 H2100 H3605 H3627 H834 H3427 H5921 H2930

เตียงทุกหลังซึ่งผู้ที่มีสิ่งไหลออกไปนอนนั้นก็เป็นมลทิน และทุกสิ่งซึ่งเขานั่งบนนั้นก็จะเป็นมลทิน

5 וְאִ֣ישׁ אֲשֶׁ֣ר יִגַּ֔ע בְּמִשְׁכָּבֹ֖ו יְכַבֵּ֣ס בְּגָדָ֑יו וְרָחַ֥ץ בַּמַּ֖יִם וְטָמֵ֥א עַד־הָעָֽרֶב׃
และ-ชาย ซึ่ง แตะต้อง ที่-นอน-ของ-เขา จะ-ซัก เสื้อผ้า-ของ-เขา แล้ว-อาบ ใน-น้ำ และ-เป็น-มลทิน จนกว่า เย็น
H0376 H834 H5060 H4904 H3526 H0899 H7364 H4325 H2930 H5704 H6153

และผู้ใดก็ตามที่แตะต้องเตียงของเขาต้องซักเสื้อผ้าของตน และล้างตัวเขาเองในน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

6 וְהַיֹּשֵׁב֙ עַל־ הַכְּלִ֔י אֲשֶׁר־ יֵשֵׁ֥ב עָלָ֖יו הַזָּ֑ב וְכִבֶּ֣ס בְּגָדָ֔יו וְרָחַ֥ץ
และ–ผู้–นั่ง บน– เครื่อง–ใช้ ซึ่ง นั่ง บน–มัน ผู้–มี–สิ่ง–ไหล จะ–ซัก เสื้อผ้า–ของ–เขา แล้ว–อาบ
H3427 H3627 H834 H3427 H5921 H2100 H3526 H899 H7364

בַּמָּ֖יִם וְטָמֵ֥א עַד־ הָעָֽרֶב׃
ใน–น้ำ และ–เป็น–มลทิน จนกว่า เย็น
H4325 H2930 H5704 H6153

และผู้ใดที่นั่งลงบนสิ่งใด ๆ ที่ผู้มีสิ่งไหลออกได้นั่งแล้ว ต้องซักเสื้อผ้าของตน และล้างตัวเขาเองในน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

7 וְהַנֹּגֵ֗עַ בִּבְשַׂר֙ הַזָּ֔ב יְכַבֶּ֣ס בְּגָדָ֔יו וְרָחַ֥ץ בַּמַּ֖יִם וְטָמֵ֥א עַד־
และ–ผู้–แตะต้อง เนื้อ ผู้–มี–สิ่ง–ไหล จะ–ซัก เสื้อผ้า–ของ–เขา แล้ว–อาบ ใน–น้ำ และ–เป็น–มลทิน จนกว่า
H5060 H1320 H2100 H3526 H899 H7364 H4325 H2930 H5704

הָעָֽרֶב׃
เย็น
H6153

และผู้ใดที่แตะต้องเนื้อหนังของชายผู้ที่มีสิ่งไหลออก ต้องซักเสื้อผ้าของตน และล้างตัวเขาเองในน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

8 וְכִ֣י יָרֹ֔ק הַזָּ֖ב עַל־ הַטָּהֹ֑ר וְכִבֶּ֣ס בְּגָדָ֔יו וְרָחַ֥ץ בַּמַּ֖יִם וְטָמֵ֥א עַד־
และ–เมื่อ ถ่มน้ำลาย ผู้–มี–สิ่ง–ไหล บน–ผู้–สะอาด แล้ว–ซัก เสื้อผ้า–ของ–เขา แล้ว–อาบ ใน–น้ำ และ–เป็น–มลทิน จนกว่า
H3528 H7556 H2100 H5921 H2889 H3526 H899 H7364 H4325 H2930 H5704

הָעָֽרֶב׃
เย็น
H6153

และถ้าชายผู้ที่มีสิ่งไหลออกนั้นถ่มน้ำลายรดคนที่สะอาด แล้วคนนั้นต้องซักเสื้อผ้าของตน และล้างตัวเขาเองในน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

9 וְכָל־ הַמֶּרְכָּ֣ב אֲשֶׁר֩ יִרְכַּ֨ב עָלָ֜יו הַזָּ֗ב וְטָמֵֽא׃
และ–ทุก ที่–นั่ง ซึ่ง ขี่ บน–มัน ผู้–มี–สิ่ง–ไหล จะ–เป็น–มลทิน
H3605 H4817 H834 H7392 H5921 H2100 H2930

และอานรองนั่งใด ๆ ซึ่งผู้มีสิ่งไหลออกนั่งอยู่ ก็จะเป็นมลทิน

10 וְכָל־ הַנֹּגֵ֗עַ בְּכֹל֙ אֲשֶׁ֣ר יִהְיֶ֣ה תַּחְתָּ֔יו וְטָמֵ֥א עַד־ הָעָ֖רֶב
และ–ทุกคน ผู้–แตะต้อง ใน–ทุกสิ่ง ซึ่ง อยู่ ข้าง–ล่าง–ของ–เขา จะ–เป็น–มลทิน จนกว่า เย็น
H3605 H5060 H3605 H834 H1961 H8478 H2930 H5704 H6153

וְהַנּוֹשֵׂ֣א אוֹתָ֔ם יְכַבֶּ֣ס בְּגָדָ֔יו וְרָחַ֥ץ בַּמַּ֖יִם וְטָמֵ֥א עַד־ הָעָֽרֶב׃
และ–ผู้–แบก (ซึ่ง)–พวกมัน จะ–ซัก เสื้อผ้า–ของ–เขา แล้ว–อาบ ใน–น้ำ และ–เป็น–มลทิน จนกว่า เย็น
H5375 H853 H3526 H899 H7364 H4325 H2930 H5704 H6153

และผู้ใดก็ตามที่แตะต้องสิ่งใด ๆ ที่รองเขาอยู่นั้นจะเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น และผู้ใดที่หยิบถือสิ่งใด ๆ เหล่านั้นต้องซักเสื้อผ้าของตน และล้างตัวเขาเองในน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

11 וְכֹל֙ אֲשֶׁ֣ר יִגַּ֔ע בּ֖וֹ הַזָּ֑ב וְיָדָ֣יו לֹא־ שָׁטַ֗ף וְכִבֶּ֣ס בְּגָדָ֔יו וְרָחַ֥ץ בַּמַּ֖יִם וְטָמֵ֥א עַד־
และ–ทุกคน ซึ่ง แตะต้อง เขา ผู้–มี–สิ่ง–ไหล และ–มือ–ของ–เขา ไม่ ล้าง แล้ว–ซัก เสื้อผ้า–ของ–เขา แล้ว–อาบ ใน–น้ำ และ–เป็น–มลทิน จนกว่า
H3605 H834 H5060 H2063 H2100 H3027 H3808 H7857 H3526 H899 H7364 H4325 H2930 H5704

הָעָֽרֶב׃
เย็น
H6153

และผู้ใดก็ตามซึ่งถูกผู้ที่มีสิ่งไหลออกแตะต้องนั้น และไม่ได้ล้างมือของตนในน้ำ ผู้นั้นต้องซักเสื้อผ้าของตน และล้างตัวเขาเองในน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

עֵ֥ץ	כְּלִי־	וְכָל־	יִשָּׁבֵ֖ר	הַזָּ֑ב	בּ֣וֹ	יִגַּע־	אֲשֶׁר־	חֶרֶשׁ	וּכְלִי־		12
ไม้	เครื่อง-ใช้	และ-ทุก	จะ-ถูก-ทำลาย	ผู้-มี-สิ่ง-ไหล	มัน	แตะต้อง	ซึ่ง	ดินเผา	และ-ภาชนะ		
H6086	H3627	H3605	H7665	H2100		H5060		H2789	H3627		

בַּמָּ֔יִם׃	יִשְׁטֵ֥ף
ใน-น้ำ	จะ-ล้าง
H4325	H7857

และภาชนะดินที่ผู้มีสิ่งไหลออกแตะต้องนั้น ต้องถูกทุบให้แตกเสีย และภาชนะไม้ทุกอย่างต้องถูกชำระในน้ำ

יָמִ֔ים	שִׁבְעַ֥ת	לּ֖וֹ	וְסָפַ֑ר	מִזּוֹבֹ֣ו	הַזָּ֗ב	יִטְהָ֔ר	וְכִי־				13
วัน	เจ็ด	สำหรับ-ตัวเอง	แล้ว-นับ	จาก-สิ่ง-ที่-ไหล-ของ-เขา	ผู้-มี-สิ่ง-ไหล	สะอาด	และ-เมื่อ				
H3117	H7651			H2101	H2100	H2891					

וְטָהֵ֖ר׃	חַיִּ֔ים	בְּמַ֣יִם	בְּשָׂרֹ֑ו	וְרָחַ֥ץ	בְּגָדָ֛יו	וְכִבֶּ֥ס	לְטָהֳרָתֹ֖ו
แล้ว-สะอาด	ไหล	ใน-น้ำ	เนื้อ-ของ-เขา	แล้ว-อาบ	เสื้อผ้า-ของ-เขา	แล้ว-ซัก	เพื่อ-ชำระ-ของ-เขา
H2891		H4325	H1320	H7364		H3526	H2893

และเมื่อผู้มีสิ่งไหลออกได้ถูกชำระจากสิ่งไหลออกของเขาแล้ว แล้วเขาต้องนับสำหรับตัวเองเจ็ดวันสำหรับการชำระของเขา และซักเสื้อผ้าของเขา และล้างเนื้อหนังของเขาในน้ำที่กำลังไหลอยู่ และจะสะอาด

וּבָ֣א	יוֹנָ֔ה	בְּנֵ֥י	שְׁנֵ֖י	אֹ֣ו	תֹרִ֑ים	שְׁתֵּ֣י	לֹ֗ו	יִקַּח־	הַשְּׁמִינִ֔י	וּבַיֹּ֣ום	14
แล้ว-มา	นกพิราบ	ลูก	สอง	หรือ	นกเขา	สอง	สำหรับ-ตัวเอง	จะ-เอา	ที่แปด	และ-ใน-วัน	
H0935	H3123		H8147		H8449	H8147		H3947	H8066	H3117	

הַכֹּהֵֽן׃	אֶל־	וְנָתָ֖ם	מֹועֵ֑ד	אָהֶל֙	פֶּ֣תַח	אֶל־	יְהוָ֔ה	לִפְנֵ֥י
ปุโรหิต	ไปยัง	แล้ว-มอบ-พวกมัน	นัดพบ	เต็นท์	ทางเข้า	ไปยัง	พระยาห์เวห์	ต่อ-พระพักตร์
H3548	H0413	H5414	H4150	H0168	H6607	H0413	H3068	H6440

และในวันที่แปดเขาต้องเอานกเขาสองตัวสำหรับตัวเอง หรือนกพิราบแรกรุ่นสองตัว และมาต่อพระพักตร์พระเยโฮวาห์ มายังประตูพลับพลาแห่งชุมนุมชน และให้สิ่งของเหล่านั้นแก่ปุโรหิต

עָלָ֔יו	וְכִפֶּ֣ר	עֹלָ֑ה	וְהָאֶחָד֙	חַטָּ֣את	אֶחָ֔ד	הַכֹּהֵ֖ן	אֹתָ֥ם	וְעָשָׂ֛ה			15
เพื่อ-เขา	แล้ว-ลบมลทิน	เครื่องเผาบูชา	และ-หนึ่ง	เครื่องบูชาไถ่บาป	หนึ่ง	ปุโรหิต	(ซึ่ง)-พวกมัน	แล้ว-ทำ			
			H0259		H0259	H3548	H0853				

ס	מִזּוֹבֹֽו׃	יְהוָ֔ה	לִפְנֵ֥י	הַכֹּהֵֽן׃
ส	จาก-สิ่ง-ที่-ไหล-ของ-เขา	พระยาห์เวห์	ต่อ-พระพักตร์	ปุโรหิต
	H2101	H3068	H6440	H3548

และปุโรหิตต้องถวายสิ่งของเหล่านั้น ตัวหนึ่งเป็นเครื่องบูชาไถ่บาป และอีกตัวหนึ่งเป็นเครื่องเผาบูชา และปุโรหิตต้องทำการลบมลทินบาปให้เขาต่อพระพักตร์พระเยโฮวาห์ ด้วยเรื่องสิ่งไหลออกของเขา

בְּשָׂרֹ֔ו	כָּל־	אֶת־	בַּמַּ֣יִם	וְרָחַ֥ץ	זָרַ֛ע	שִׁכְבַת־	מִמֶּ֖נּוּ	תֵּצֵ֣א	כִּֽי־	וְאִ֣ישׁ	16
เนื้อ-ของ-เขา	ทั้ง-หมด	(ซึ่ง)	ใน-น้ำ	แล้ว-อาบ	อสุจิ	น้ำ	จาก-เขา	ออก	เมื่อ	และ-ชาย	
H1320	H3605	H0853	H4325	H7364	H2233	H7902		H3318		H0376	

הָעֶֽרֶב׃	עַד־	וְטָמֵ֥א	
เย็น	จนกว่า	และ-เป็น-มลทิน	
H6153	H5704		

และถ้าน้ำกามของผู้ชายคนใดไหลออกจากเขา แล้วเขาต้องล้างเนื้อหนังทั้งหมดของเขาในน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

בַּמָּ֔יִם	וְכִבָּ֥ס	זָרַ֛ע	שִׁכְבַת־	עָלָ֖יו	יִהְיֶ֣ה	אֲשֶׁר־	עֹ֥ור	וְכָל־	בֶּ֛גֶד	וְכָל־	17
ใน-น้ำ	แล้ว-ซัก	อสุจิ	น้ำ	บน-มัน	มี	ซึ่ง	หนัง	และ-ทุก	เสื้อผ้า	และ-ทุก	
H4325	H3526	H2233	H7902		H1961		H5785	H3605		H3605	

פ	הָעֶֽרֶב׃	עַד־	וְטָמֵ֥א	
พ	เย็น	จนกว่า	และ-เป็น-มลทิน	
	H6153	H5704		

และเสื้อผ้าทุกชิ้นและผิวหนังทุกส่วนซึ่งน้ำกามอยู่นั้น ต้องถูกล้างเสียด้วยน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

18 וְאִשָּׁה אֲשֶׁר יִשְׁכַּב אִישׁ אֹתָהּ שִׁכְבַת־זָרַע בַּמָּיִם וְרָחֲצוּ
และ-หญิง ซึ่ง นอน ชาย กับ-นาง น้ำ อสุจิ ใน-น้ำ แล้ว-อาบ-ทั้งสอง
H0802 H7901 H0376 H0853 H7902 H2233 H4325 H7364

וְטָמְאוּ עַד־הָעָרֶב׃
และ-เป็น-มลทิน-ทั้งสอง จนกว่า เย็น
H5704 H6153

ผู้หญิงคนใดเช่นกันผู้ซึ่งผู้ชายจะร่วมหลับนอนด้วยน้ำกามนั้น เขาทั้งสองต้องล้างตนเองในน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

19 וְאִשָּׁה כִּי תִהְיֶה זָבָה דָם יִהְיֶה זָבָהּ בִּבְשָׂרָהּ שִׁבְעַת יָמִים
และ-หญิง เมื่อ มี สิ่ง-ไหล โลหิต เป็น สิ่ง-ที่-ไหล-ของ-นาง ใน-เนื้อ-ของ-นาง เจ็ด วัน
H0802 H3588 H1961 H2101 H1818 H1961 H2100 H1320 H7651 H3117

וְכָל־הַנֹּגֵעַ בָּהּ יִטְמָא עַד־הָעָרֶב׃
และ-ทุกคน ผู้-แตะต้อง นาง จะ-เป็น-มลทิน จนกว่า เย็น
H3605 H5060 H0929 H5704 H6153

และถ้าผู้หญิงคนใดมีสิ่งไหลออก และสิ่งซึ่งไหลออกของนางในเนื้อหนังของนางนั้นเป็นโลหิตประจำเดือน นางต้องถูกแยกตัวออกเจ็ดวัน และผู้ใดก็ตามที่แตะต้องนางจะเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

20 וְכֹל אֲשֶׁר תִּשְׁכַּב עָלָיו בִּנְדָּתָהּ יִטְמָא כָּל אֲשֶׁר תֵּשֵׁב עָלָיו
และ-ทุกสิ่ง ซึ่ง นอน บน-มัน ใน-ระดู-ของ-นาง จะ-เป็น-มลทิน และ-ทุกสิ่ง นั่ง บน-มัน
H3605 H7901 H0834 H5079 H2930 H3605 H3427 H5921 H1931

׃יִטְמָא
จะ-เป็น-มลทิน

และทุกสิ่งที่นางนอนทับในเวลาแห่งการแยกออกของนางนั้นก็จะเป็นมลทิน เช่นกันทุกสิ่งที่นางนั่งทับนั้นก็จะเป็นมลทิน

21 וְכָל־הַנֹּגֵעַ בְּמִשְׁכָּבָהּ יְכַבֵּס וְרָחַץ בַּמָּיִם וְטָמֵא עַד־הָעָרֶב׃
และ-ทุกคน ผู้-แตะต้อง ที่-นอน-ของ-นาง จะ-ซัก เสื้อผ้า-ของ-เขา แล้ว-อาบ ใน-น้ำ และ-เป็น-มลทิน จนกว่า เย็น
H3605 H5060 H4904 H3526 H0899 H7364 H4325 H2930 H5704 H6153

และผู้ใดก็ตามที่แตะต้องที่นอนของนาง ต้องซักเสื้อผ้าของตน และล้างตัวเขาเองในน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

22 וְכָל־הַנֹּגֵעַ בְּכָל־כְּלִי אֲשֶׁר תֵּשֵׁב עָלָיו יְכַבֵּס בְּגָדָיו וְרָחַץ
และ-ทุกคน ผู้-แตะต้อง ใน-ทุก เครื่อง-ใช้ ซึ่ง นั่ง บน-มัน จะ-ซัก เสื้อผ้า-ของ-เขา แล้ว-อาบ
H3605 H5060 H3605 H3627 H0834 H3427 H5921 H3526 H0899 H7364

וְטָמֵא עַד־הָעָרֶב׃ וְטָמֵא עַד־הָעָרֶב׃ בַּמָּיִם
และ-เป็น-มลทิน จนกว่า เย็น ใน-น้ำ
H2930 H5704 H6153 H4325

และผู้ใดก็ตามที่แตะต้องสิ่งใด ๆ ที่นางนั่งทับ ต้องซักเสื้อผ้าของตน และล้างตัวเขาเองในน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

23 וְאִם עַל־הַמִּשְׁכָּב הוּא בְּשִׁבְתָּהּ עָלָיו בְּנָגְעוֹ־בוֹ יִטְמָא עַד־הָעָרֶב׃
และ-ถ้า บน ที่-นอน มัน-เป็น ใน-นั่ง-ของ-นาง บน-มัน เมื่อ-แตะต้อง มัน จะ-เป็น-มลทิน จนกว่า เย็น
H0518 H5921 H4904 H1931 H3427 H5921 H5060 H0929 H5704 H6153

และถ้าสิ่งนั้นอยู่บนที่นอนของนาง หรือบนสิ่งใด ๆ ที่นางนั่งทับ เมื่อผู้ใดแตะต้องสิ่งนั้น ผู้นั้นจะเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

24 וְאִם שָׁכֹב יִשְׁכַּב אִישׁ אֹתָהּ וּתְהִי נִדָּתָהּ עָלָיו וְטָמְאָה שִׁבְעַת

และ-ถ้า นอน ด้วย ชาย กับ-นาง แล้ว-เป็น ระดู-ของ-นาง บน-เขา และ-เป็น-มลทิน เจ็ด

H7901 H7901 H7901 H0376 H0853 H1961 H5079 H7651

יָמִים וְכָל־הַמִּשְׁכָּב אֲשֶׁר־יִשְׁכַּב עָלָיו יִטְמָא׃ פ

วัน และ-ทุก ที่-นอน ซึ่ง นอน บน-มัน จะ-เป็น-มลทิน

H3117 H3605 H4904 H7901

และถ้าผู้ชายคนใดร่วมหลับนอนกับนาง และมลทินของนางมาอยู่บนชายคนนั้น ชายคนนั้นจะเป็นมลทินเจ็ดวัน
และเตียงทั้งหลังที่เขานอนบนนั้น ก็จะเป็นมลทิน

25 וְאִשָּׁה כִּי־יָזוּב זוֹב דָּמָהּ יָמִים רַבִּים בְּלֹא עֶת־נִדָּתָהּ

และ-หญิง เมื่อ ไหล ไหล สิ่ง-ที่-ไหล โลหิต-ของ-นาง วัน หลาย โดย-ไม่-ใช่ เวลา ระดู-ของ-นาง

H0802 H2100 H2101 H1818 H3117 H3808 H6256 H5079

אוֹ כִּי־תָזוּב זוֹב עַל־נִדָּתָהּ כָּל־יְמֵי זוֹב טֻמְאָתָהּ כִּימֵי

หรือ เมื่อ ไหล ไหล เกิน ระดู-ของ-นาง ทุก วัน สิ่ง-ที่-ไหล มลทิน-ของ-นาง เช่น-ใน-วัน

H2100 H5079 H3605 H3117 H2101 H2932 H3117

נִדָּתָהּ תִּהְיֶה טְמֵאָה הִוא׃

ระดู-ของ-นาง จะ-เป็น มลทิน นาง-เป็น

H5079 H1961 H2931 H1931

และถ้าผู้หญิงคนใดมีสิ่งไหลออกเป็นโลหิตของนางหลายวัน นอกเวลาแห่งการแยกออกของนาง
หรือถ้าการมีสิ่งไหลออกเลยเวลาแห่งการแยกออกของนาง วันทั้งหมดนั้นแห่งการมีสิ่งไหลออกที่เป็นมลทินของนาง
จะเป็นเหมือนวันทั้งหลายแห่งการแยกออกของนาง นางจะเป็นมลทิน

26 כָּל־הַמִּשְׁכָּב אֲשֶׁר־תִּשְׁכַּב עָלָיו כָּל־יְמֵי זוֹבָהּ כְּמִשְׁכַּב

ทุก ที่-นอน ซึ่ง นอน บน-มัน ทุก วัน สิ่ง-ที่-ไหล-ของ-นาง เหมือน-ที่-นอน

H3605 H4904 H7901 H3605 H3117 H2101 H4904

נִדָּתָהּ יִהְיֶה־לָּהּ וְכָל־הַכְּלִי אֲשֶׁר תֵּשֵׁב עָלָיו טָמֵא יִהְיֶה

ระดู-ของ-นาง จะ-เป็น สำหรับ-นาง และ-ทุก เครื่อง-ใช้ ซึ่ง นั่ง บน-มัน มลทิน จะ-เป็น

H5079 H1961 H3605 H3627 H3427 H2931 H1961

כְּטֻמְאַת נִדָּתָהּ׃

เหมือน-มลทิน ระดู-ของ-นาง

H2932 H5079

เตียงทุกหลังที่นางนอนบนนั้นตลอดวันทั้งหลายแห่งการมีสิ่งไหลออกของนาง จะเป็นแก่นางอย่างเดียวกับเตียงแห่งการแยกออกของนาง
และสิ่งใดก็ตามที่นางนั่งทับจะเป็นมลทิน อย่างเดียวกับมลทินนั้นแห่งการแยกออกของนาง

27 וְכָל־הַנֹּגֵעַ בָּם יִטְמָא וְכִבֶּס בְּגָדָיו וְרָחַץ בַּמַּיִם וְטָמֵא

และ-ทุกคน ผู้-แตะต้อง พวกมัน จะ-เป็น-มลทิน แล้ว-ซัก เสื้อผ้า-ของ-เขา แล้ว-อาบ ใน-น้ำ และ-เป็น-มลทิน

H3605 H5060 H6153 H3526 H7364 H4325

עַד־הָעָרֶב׃

จนกว่า เย็น

H5704 H6153

และผู้ใดก็ตามที่แตะต้องสิ่งเหล่านั้น ก็จะเป็นมลทิน และต้องซักเสื้อผ้าของตน และล้างตัวเขาเองในน้ำ และเป็นมลทินจนถึงเวลาเย็น

28 וְאִם־טָהֲרָה מִזּוֹבָהּ וְסָפְרָה לָּהּ שִׁבְעַת יָמִים וְאַחַר

แต่-ถ้า สะอาด-แล้ว จาก-สิ่ง-ที่-ไหล-ของ-นาง แล้ว-นับ สำหรับ-ตัวเอง เจ็ด วัน แล้ว-หลังจาก

H2891 H2101 H5608 H7651 H3117

תִּטְהָר׃

จะ-สะอาด

H2891

แต่ถ้านางถูกชำระจากสิ่งไหลออกของนางแล้ว แล้วนางต้องนับสำหรับตัวเองเจ็ดวัน และหลังจากนั้นนางก็จะสะอาด

וְהֵבִיאָה יוֹנָה בְּנֵי שְׁנֵי אוֹ תֹרִים שְׁתֵּי לָהּ׀ תִּקַּח־ הַשְּׁמִינִי וּבַיּוֹם 29
แล้ว-นำ-มา นกพิราบ ลูก สอง หรือ นกเขา สอง สำหรับ-ตัวเอง จะ-เอา ที่แปด และ-ใน-วัน
H0935 H3123 H8147 H8449 H8147 H3947 H8066 H3117

מוֹעֵד׃ אֹהֶל פֶּתַח אֶל־ הַכֹּהֵן אֶל־ אוֹתָם׀
นัดพบ เต็นท์ ทางเข้า ไปยัง ปุโรหิต ไปยัง (ซึ่ง)-พวกมัน
H4150 H0168 H6607 H0413 H3548 H0413 H0853

และในวันที่แปดนางต้องนำนกเขาสองตัวมายังนาง หรือนกพิราบแรกรุ่นสองตัว และนำนกเหล่านั้นไปยังปุโรหิต
ที่ประตูพลับพลาแห่งชุมนุมชน

וְכִפֶּר עֹלָה הָאֶחָד וְאֶת־ חַטָּאת הָאֶחָד אֶת־ הַכֹּהֵן וְעָשָׂה 30
แล้ว-ลบมลทิน เครื่องเผาบูชา หนึ่ง-ตัว และ-(ซึ่ง) เครื่องบูชาไถ่บาป หนึ่ง-ตัว (ซึ่ง) ปุโรหิต แล้ว-ทำ
H0259 H0853 H0259 H0853 H3548

טֻמְאָתָהּ׃ מִזּוֹב יְהוָה לִפְנֵי הַכֹּהֵן עָלֶיהָ
มลทิน-ของ-นาง จาก-สิ่ง-ที่-ไหล พระยาห์เวห์ ต่อ-พระพักตร์ ปุโรหิต เพื่อ-นาง
H2932 H2101 H3068 H6440 H3548

และปุโรหิตต้องถวายตัวหนึ่งเป็นเครื่องบูชาไถ่บาป และอีกตัวหนึ่งเป็นเครื่องเผาบูชา
และปุโรหิตต้องทำการลบมลทินบาปให้นางต่อพระพักตร์พระเยโฮวาห์ เพราะสิ่งไหลออกที่เป็นมลทินของนาง

בְּטֻמְאָתָם יָמֻתוּ וְלֹא מְטֻמְאָתָם יִשְׂרָאֵל בְּנֵי־ אֶת־ וְהִזַּרְתֶּם 31
ใน-มลทิน-ของ-พวกเขา จะ-ตาย และ-ไม่ จาก-มลทิน-ของ-พวกเขา อิสราเอล บุตร-ทั้งหลาย (ซึ่ง) แล้ว-เตือน
H2932 H4191 H3808 H2932 H3478 H0853

בְּתוֹכָם׃ אֲשֶׁר מִשְׁכָּנִי אֶת־ בְּטַמְּאָם
อยู่-ท่ามกลาง-พวกเขา ซึ่ง ที่-ประทับ-ของ-เรา (ซึ่ง) โดย-ทำ-ให้-มลทิน
H8432 H4908 H0853

ดังนี้แหละพวกเจ้าต้องแยกลูกหลานของอิสราเอลออกจากมลทินของพวกเขา เพื่อว่าพวกเขาจะไม่ต้องตายในมลทินของพวกเขา
เมื่อพวกเขาทำให้พลับพลาของเราที่อยู่ท่ามกลางพวกเขาเป็นมลทิน

בָּהּ׃ לְטֻמְאָה־ שִׁכְבַת־ זֶרַע מִמֶּנּוּ תֵּצֵא וַאֲשֶׁר הַזָּכָר תּוֹרַת זֹאת 32
ด้วย-มัน เพื่อ-เป็น-มลทิน อสุจิ น้ำ จาก-เขา ออก และ-ซึ่ง ผู้-มี-สิ่ง-ไหล บทบัญญัติ นี่
H2233 H7902 H3318 H2100 H8451 H2063

นี่เป็นพระราชบัญญัติแห่งชายผู้ที่มีสิ่งไหลออก และแห่งชายผู้ที่น้ำกามของเขาไหลออกจากเขา และเป็นมลทินด้วยสิ่งเหล่านั้น

וְלַנְּקֵבָה לַזָּכָר זוֹבוֹ אֶת־ וְהַזָּב בְּנִדָּתָהּ וְהַדָּוָה 33
และ-สำหรับ-หญิง สำหรับ-ชาย สิ่ง-ที่-ไหล-ของ-เขา (ซึ่ง) และ-ผู้-มี-สิ่ง-ไหล ใน-ระดู-ของ-นาง และ-ผู้-ป่วย
H5347 H2145 H2101 H2100 H5079 H1739

פ טֻמְאָה׃ עִם־ יִשְׁכַּב אֲשֶׁר וְלָאִישׁ
w ผู้-มลทิน กับ นอน ซึ่ง และ-สำหรับ-ชาย
H2931 H7901 H0376

และของผู้หญิงที่ป่วยด้วยมลทินของนาง และของผู้ชายที่มีสิ่งไหลออก ของผู้ชายและของผู้หญิง
และของผู้ชายที่ร่วมหลับนอนกับผู้หญิงที่เป็นมลทิน